

# La lettre des langues n°1

décembre 2015



**Bienvenue dans cette nouvelle « Lettre des langues spéciale Noël » destinée aux enseignants qui souhaitent trouver des outils pour les langues vivantes.**

Si vous souhaitez des renseignements, une aide ou réserver des ouvrages, n'hésitez pas à me contacter :

Delphine Loubier - animatrice langues pour le bassin de Dunkerque

7 rue Nationale à Dunkerque

téléphone portable : 0627812270 - bureau : 0328606602

[delphine.loubier@ac-lille.fr](mailto:delphine.loubier@ac-lille.fr)

Il existe un large fonds de ressources que vous pouvez emprunter au 7 rue Nationale à Dunkerque.

Grâce à ce lien, vous pouvez consulter la liste de documents disponibles dans le fonds de ressources :

<https://www.dropbox.com/sh/iunqoluxadl78j9/AACy-g2HPeFnOyXtmrElhb1Na?dl=0>

Vous n'êtes pas obligés de vous inscrire à Dropbox : cliquer sur un des liens pour avoir accès à la liste d'ouvrages.

Consultez-la souvent car de nouveaux ouvrages sont enregistrés régulièrement.

---

## **Voici quelques sites généraux incontournables :**

### **Les sites institutionnels :**

Ce lien vous permet d'accéder au Bulletin Officiel pour l'enseignement des langues vivantes : anglais, allemand... Vous y trouverez un tableau pour chaque activité langagière détaillant ce que l'élève sera capable de faire avec les formulations et les connaissances à acquérir.	<a href="http://www.education.gouv.fr/bo/2007/hs8/default.htm">http://www.education.gouv.fr/bo/2007/hs8/default.htm</a>
Les progressions par niveau de classe pour les cycles 2 et 3	<a href="http://eduscol.education.fr/cid58402/progressions-pour-l-ecole-elementaire.html">http://eduscol.education.fr/cid58402/progressions-pour-l-ecole-elementaire.html</a>
Évaluation académique du palier A1 accompagnée d'un tableau pour encoder et analyser les résultats des élèves et d'outils de remédiation	<a href="http://pedagogie-nord.ac-lille.fr/spip.php?article31">http://pedagogie-nord.ac-lille.fr/spip.php?article31</a>
Circulaire sur l'enseignement des langues vivantes étrangères et régionales (carte des langues vivantes)	<a href="http://www.education.gouv.fr/pid285/bulletin_officiel.html?cid_bo=94580">http://www.education.gouv.fr/pid285/bulletin_officiel.html?cid_bo=94580</a>

## Des sites de ressources :

« Primlangues » est un site de ressources destiné au premier degré : vous y trouverez de nombreux projets, séquences pour tous les niveaux.	<a href="http://www.primlangues.education.fr/">http://www.primlangues.education.fr/</a>
Grâce à l'index thématique, vous pourrez accéder facilement à des flashcards, fiches...	<a href="http://www.mes-english.com/">http://www.mes-english.com/</a>
Ce site fourmille de ressources pour les enseignants (inscription à faire) et d'activités pour les élèves à réaliser à l'école ou à la maison.	<a href="http://kids.englishforschools.fr/">http://kids.englishforschools.fr/</a>

---

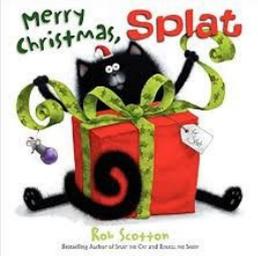
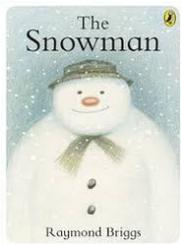
## **Voici quelques ressources pour préparer Noël en classe :**

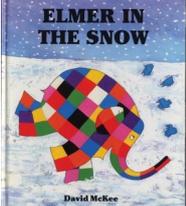
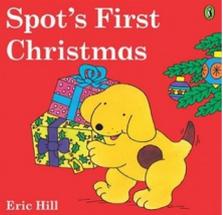
Toutes les ressources suivies d'un \* peuvent être empruntées au fonds de ressources.

Si vous souhaitez disposer d'un enregistrement audio par un locuteur de langue native anglaise pour un de vos albums ou pour un des albums du fonds de ressources, n'hésitez pas à me contacter.



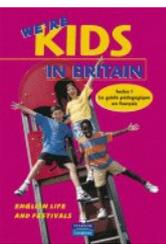
### Albums et livres d'activités

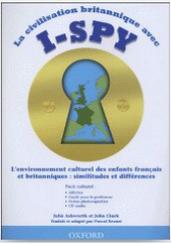
	<p><b>Merry Christmas, Splat *</b></p> <p>Splat rédige sa lettre au Père Noël mais sa sœur pense qu'il n'a pas été si sage qu'il l'écrit. Splat va donc attendre Noël en se demandant s'il a été assez sage pour avoir des cadeaux.</p> <p>Il existe toute une collection avec pour personnage principal, Splat le chat. Plusieurs albums ont rapport avec les fêtes anglophones.</p> <p>Ce lien vous permet de regarder le début de l'histoire : <a href="https://www.youtube.com/watch?v=SK0MHWpy0q4">https://www.youtube.com/watch?v=SK0MHWpy0q4</a></p>
	<p><b>The Snowman *</b></p> <p>Cassette audio et vidéo, un livre de conte, le livre d'exploitation pédagogique, le livre du maître</p> <p>le film : <a href="https://www.youtube.com/watch?v=HHCZhUZXhZU&amp;hspart=ironsource&amp;hsimp=yhs-fullyhosted_003">https://www.youtube.com/watch?v=HHCZhUZXhZU&amp;hspart=ironsource&amp;hsimp=yhs-fullyhosted_003</a></p> <p>documents d'exploitation : - <a href="http://crdp.ac-clermont.fr/crdp/Ressources/DossierPeda/espace_langues/litterature/html/Snowman.htm">http://crdp.ac-clermont.fr/crdp/Ressources/DossierPeda/espace_langues/litterature/html/Snowman.htm</a> - <a href="http://english-pe.over-blog.com/article-25488393.html">http://english-pe.over-blog.com/article-25488393.html</a></p>

	<p><b>Winnie in winter *</b></p> <p>La sorcière Winnie en a assez de l'hiver. Un petit tour de magie et voici l'été. Mais tout ne se passe comme Winnie le pensait... Album destiné aux élèves de CM2</p>
	<p><b>Elmer in the snow *</b></p> <p>Les amis d'Elmer se plaignent du froid. Il décide donc de leur prouver que le froid a aussi ses bons côtés. Il les emmène en montagne et leur fait découvrir les joies des glissades et des batailles de boules de neige.</p>
	<p><b>Spot's first Christmas</b></p> <p>Cet album animé (« lift the flap ») est destiné aux plus jeunes (C1 et C2). Les enfants suivent le petit chiot Spot cherchant son cadeau.</p>
	<p><b>Meg's Christmas</b></p> <p>dessin animé de la très populaire série d'albums « Meg and Mog » : <a href="https://www.youtube.com/watch?v=NnEchr24aC8">https://www.youtube.com/watch?v=NnEchr24aC8</a></p>
	<p><b>Christmas Fun, songs and activities for children *</b> (livret et CD)</p> <p>Chansons de Noël, puzzles, activités amusantes</p>
	<p><b>My first Christmas Activity Book *</b></p> <p>Activités de Noël réalisables par des enfants avec consignes en anglais.</p>



## Civilisation

	<p><b>Festivals *</b></p> <p>Présentation des fêtes traditionnelles anglaises pour les enfants avec une double page consacrée à Noël</p>
	<p><b>We're kids in Britain (DVD) *</b></p> <p><u>Vidéo</u> : compréhension globale, vocabulaire spécifique. Différences et ressemblances avec Noël en France.</p> <p><u>Activités proposées dans le cahier</u> : apprendre un chant de Noël, fabriquer des flocons en papier, chercher les différences, mots croisés et remplir le carnet culturel.</p>

	<p><b>La civilisation britannique avec I-Spy</b> ( poster, CD, idées d'activités) *</p> <p>Dossier contenant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 5 affiches (« poster ») double-face</li> <li>- dossier d'exploitation (descriptif séance + fiche élève)</li> <li>- CD audio (enregistrement complémentaire de l'affiche + chant)</li> </ul> <p><u>Civilisation</u> : point sur tout ce qu'il faut savoir sur Christmas, (Christmas Eve, Christmas day, Boxing Days, Christmas cards ...) Santa Claus, Father Christmas ...</p> <p><u>Activités</u> : parallèle sur les différentes cultures ; observation et exploitation de l'affiche, écoute active de l'enregistrement en s'appuyant sur l'affiche (CO) ; chant traditionnel (We wish you...)</p> <p><u>Craft</u> : en suivant la fiche élève (en français), fabriquer un cracker, ou des décorations, et Christmas card + boîte à lettre (post box)</p>
	<p><b>This is Britain : level 1</b> (DVD) *</p> <p>vidéo (DVD) + document d'exploitation pour le maître (en anglais) + fiches activités pour les élèves</p> <p><u>Culturel</u> : le film, très accessible, montre les préparatifs de Noël et la fête de Noël vécus par deux enfants, dans leur famille britannique.</p> <p><u>Les fiches d'activités</u> proposent un visionnage actif du film ; un chant traditionnel (We wish you ...) et un exercice sur le calendrier (dates pour le cycle 3) ; un tableau comparatif à compléter pour la culture britannique et celle des élèves ; un calendrier de l'avent à colorier et fabriquer.</p>



### Chants

	<p><b>CD Holiday Jazz Chants</b> * de Caroline Graham (cycle 3)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Christmas colours, Christmas sounds</li> <li>- What do you want for your Christmas ?</li> <li>- Christmas candy, Yum, Yum, Yum !</li> <li>- Santa Claus is on his way</li> <li>- Christmas cards</li> </ul>
---	--



### Christmas recipes

<p>Cooking words</p> <p>chop </p> <p>grate </p>	<p>Flashcards : les actions pour cuisiner</p> <p><a href="http://resources.sparkleboxres.co.uk/sb3841.pdf">http://resources.sparkleboxres.co.uk/sb3841.pdf</a></p>
---	--

	<p>recettes de cuisine de scones :  <a href="http://www.primlangues.education.fr/sequence/faire-une-recette-lets-make-scones">http://www.primlangues.education.fr/sequence/faire-une-recette-lets-make-scones</a></p>
	<p>ressources de recettes pour Noël :  <a href="http://www.sparklebox.co.uk/topic/world-around-us/food/recipes/#.VGoZY_mG-fY">http://www.sparklebox.co.uk/topic/world-around-us/food/recipes/#.VGoZY_mG-fY</a></p> <p>gingerbread recipes :  <a href="http://resources.sparklebox.me.uk/501-999/sb655.pdf">http://resources.sparklebox.me.uk/501-999/sb655.pdf</a></p>

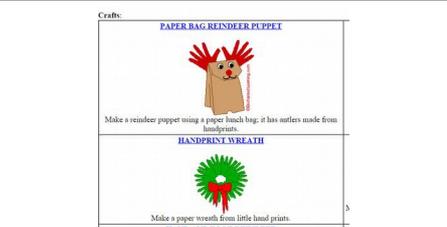


Sites proposant des activités multiculturelles sur Noël

<p>Des activités et des séquences sur Noël en anglais, allemand et espagnol</p>	<p><a href="http://www.primlangues.education.fr/activite/zoom-sur-noel">http://www.primlangues.education.fr/activite/zoom-sur-noel</a></p>
<p>L'académie de Versailles propose différentes activités sur le thème d'un Noël multiculturel.</p>	<p><a href="http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article63">http://www.langues.ac-versailles.fr/spip.php?article63</a>  <a href="http://www.allemand.ac-versailles.fr/spip.php?article31">http://www.allemand.ac-versailles.fr/spip.php?article31</a></p>



Sites sur le thème de Noël dans les pays anglo-saxons

	<p>Liste exhaustive sur le thème de Noël : activités, civilisation, chants, cartes...  <a href="http://www.cndp.fr/crdp-dijon/Christmas.html">http://www.cndp.fr/crdp-dijon/Christmas.html</a></p>
	<p>Culture britannique cycle 3 : crackers  <a href="http://ecoles.ac-rouen.fr/circmarom/file/Anglais/Christmas_crackers_dossier.pdf">http://ecoles.ac-rouen.fr/circmarom/file/Anglais/Christmas_crackers_dossier.pdf</a></p>
	<p>Site anglais proposant de nombreuses activités manuelles avec guide de montage en anglais (crafts)  <a href="http://www.enchantedlearning.com/crafts/christmas/">http://www.enchantedlearning.com/crafts/christmas/</a></p>

 <p>Dossier d'accompagnement de la valeur culturelle Christmas Langue étrangère (anglais) <b>Christmas</b> Niveau Cycle III Préparer l'oral et l'écrit</p>	<p>Dossier proposant une séquence pour chaque niveau du cycle 3 avec une réalisation finale (Crackers, Christmas' sock, Christmas' card) <a href="http://crdp.ac-bordeaux.fr/cddp33/langue/Christmas/Christmas061117.pdf">http://crdp.ac-bordeaux.fr/cddp33/langue/Christmas/Christmas061117.pdf</a></p>
 <p>Circonscription de Darnétal</p>	<p>Séquence destinée au cycle 3 : décoration du sapin <a href="http://ecoles.ac-rouen.fr/circdarnetal/new2/articles.php?lng=fr&amp;pg=82">http://ecoles.ac-rouen.fr/circdarnetal/new2/articles.php?lng=fr&amp;pg=82</a></p>
 <p>PÔLE RESSOURCES LANGUES INTERDÉGRÉ 92</p> <p>English Christmas Tinsel</p>	<p>Projet destiné au cycle 2 : préparation d'une salle (hall d'entrée, classe...) pour Noël <a href="http://www.langues92.ac-versailles.fr/wordpress/?page_id=2107">http://www.langues92.ac-versailles.fr/wordpress/?page_id=2107</a></p>

## **À propos du Nouvel An**

Une des particularités du Nouvel An anglo-saxon est le chant entonné à minuit « Auld Lang Syne »  
premier lien : origine et paroles : <http://cornemusique.free.fr/auldlangsyne.php>  
second lien : version karaoké : <https://www.youtube.com/watch?v=acxnmaVTIZA>

*Merry Christmas  
and Happy New Year!*  
**2016**

